

**CERTIFICATO N.
CERTIFICATE N. 9155.SAB3**

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITA' DI
WE HEREBY CERTIFY THAT THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

SABAF SPA

VIA DEI CARPINI 1 - 25035 OSPITALETTO (BS)

UNITA' OPERATIVE / OPERATIVE UNITS

Vedere gli Allegati per le Unità Operative (n° 3 allegati)
View the Annexes for the Operative Units (n° 3 annexes)

E' CONFORME ALLA NORMA / IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD

ISO 9001:2015

PER LE SEGUENTI ATTIVITA' / FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

Progettazione e produzione di rubinetti, termostati, bruciatori.
Commercializzazione di componenti per attrezzature a gas
Design and production of taps, thermostats, burners.
Marketing of components for gas kitchens

Ulteriori informazioni riguardanti l'applicabilità dei requisiti ISO 9001:2015 possono essere ottenute consultando l'organizzazione
Further clarifications regarding the applicability of ISO 9001:2015 requirements may be obtained by consulting the organization

IL PRESENTE CERTIFICATO E' SOGGETTO AL RISPETTO DEL
REGOLAMENTO PER LA CERTIFICAZIONE DEI SISTEMI DI GESTIONE
THE USE AND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE SHALL SATISFY THE
REQUIREMENTS OF THE RULES FOR CERTIFICATION OF MANAGEMENT SYSTEMS

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	SCADENZA EXPIRY
	1993-12-16	2023-07-21	2026-06-08



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago

Data di scadenza del precedente ciclo di certificazione: 2023-06-08

Data di conclusione dell'audit di rinnovo: 2023-06-05

Data della decisione di rinnovo: 2023-06-20



MS N° 0005MS

Membro degli Accordi di Mutuo
Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

IAF: 18, 29

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo
del Sistema di Gestione con periodicità triennale
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment
of the entire management System within three years



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di
Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ
is the Italian Federation of management system
Certification Bodies.

ALLEGATO N. **9155.SAB3-1**
ANNEX N.

SABAF SPA

VIA DEI CARPINI 1 - 25035 OSPITALETTO (BS)

Attività:
Activities:

Progettazione e produzione di rubinetti, termostati, bruciatori.
Commercializzazione di componenti per attrezzature a gas
Design and production of taps, thermostats, burners.
Marketing of components for gas kitchens

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A SABAF SPA
THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO SABAF SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9155.SAB3
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9155.SAB3

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	SCADENZA EXPIRY
	1993-12-16	2023-07-21	2026-06-08



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago

ALLEGATO N. **9155.SAB3-2**
ANNEX N.

SABAF BEYAZ ESYA PARÇALARI SANAYI VE TİCARET LTD. STI.
HASAN TÜREK BULVARI 12, ORG. SANAYI BOLGESI 5 BÖLGE - 45030 MANISA TÜRKIYE

SABAF INDIA PRIVATE LIMITED
SURVEY N.1 HOSUR - ANEKAL ROAD KOMARANAPALLI, HOSUR
635114 KRISHNAGIRI DT, TAMIL NADU INDIA

Attività:
Activities:

Produzione di rubinetti e bruciatori
Production of taps and burners

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A SABAF SPA
THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO SABAF SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9155.SAB3
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9155.SAB3

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE <i>FIRST CERTIFICATION</i>	EMISSIONE CORRENTE <i>CURRENT ISSUE</i>	SCADENZA <i>EXPIRY</i>
	1993-12-16	2023-07-21	2026-06-08



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago



Il presente documento integra il certificato n. 9155.SAB3
This document is part of certificate n. 9155.SAB3

IAF: 18

MS N° 0005MS

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame complete del Sistema di Gestione con periodicità triennale
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire Management System within three years



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.

ALLEGATO N. **9155.SAB3-3**
ANNEX N.

SABAF DO BRASIL LTDA.
RUA GUSTAVO HENRIQUE MEERSON 355 - 13213-1 JUNDIAI BRAZIL

SABAF MÉXICO APPLIANCE COMPONENTS SA DE CV
AVENIDA REAL NO. 492 - PARQUE LOGÍSTICO WTC 1 -
78395 SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. MÉXICO

Attività:
Activities:

Produzione di bruciatori
Production of burners

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A SABAF SPA
THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO SABAF SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9155.SAB3
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9155.SAB3

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE <i>FIRST CERTIFICATION</i>	EMISSIONE CORRENTE <i>CURRENT ISSUE</i>	SCADENZA <i>EXPIRY</i>
	1993-12-16	2023-07-21	2026-06-08



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago

Certificate

CISQ/IMQ has issued an IQNET recognized certificate that the organization:

SABAF SPA

VIA DEI CARPINI 1 - 25035 OSPITALETTO (BS) Italy
SABAF BEYAZ ESYA PARÇALARI SANAYI VE TICARET LTD. STI.
HASAN TÜREK BULVARI 12, ORG. SANAYI BOLGESI 5 BÖLGE - 45030 MANISA TÜRKIYE
SABAF INDIA PRIVATE LIMITED SURVEY N.1 HOSUR - ANEKAL ROAD KOMARANAPALLI,
HOSUR 635114 KRISHNAGIRI DT, TAMIL NADU INDIA
SABAF DO BRASIL LTDA. RUA GUSTAVO HENRIQUE MEERSON 355 - 13213-1 JUNDIAI BRAZIL
SABAF MÉXICO APPLIANCE COMPONENTS SA DE CV AVENIDA REAL NO. 492 -
PARQUE LOGÍSTICO WTC 1 - 78395 SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. MÉXICO

has implemented and maintains a
Quality Management System

for the following scope:

Design and production of taps, thermostats, burners. Marketing of components for gas kitchens

which fulfils the requirements of the following standard:

ISO 9001:2015

Issued on: **2023/07/21**
Expires on: **2026/06/08**

Registration Number: **IT – 1460-9155.SAB3**


Alex Stoichitoiu
President of IQNET


Mario Romersi
President of CISQ



This attestation is directly linked to the IQNET Member's original certificate and shall not be used as a stand-alone document.

IQNET Members*:

AENOR Spain **AFNOR Certification** France **APCER** Portugal **CCC** Cyprus **CISQ** Italy **CQC** China **CQM** China **CQS** Czech Republic
Cro Cert Croatia **DQS Holding GmbH** Germany **EAGLE Certification Group** USA **FCAV** Brazil **FONDONORMA** Venezuela **ICONTEC**
Colombia **ICS** Bosnia and Herzegovina **Inspecta Certifointi Oy** Finland **INTECO** Costa Rica **IRAM** Argentina **JQA** Japan **KFQ** Korea
LSQA Uruguay **MIRTEC** Greece **MSZT** Hungary **Nemko AS** Norway **NSAI** Ireland **NYCE-SIGE** México **PCBC** Poland **Quality Austria**
Austria **SII** Israel **SIQ** Slovenia **SIRIM QAS International** Malaysia **SQS** Switzerland **SRAC** Romania **TSE** Türkiye **YUQS** Serbia

* The list of IQNET Members is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com